



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

MAT.DESProc.3-4.DOSE@forces.gc.ca

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Title/Titre Transport Cases	Solicitation No – N° de l'invitation W8474-23DE19 - Amendment 1
Date of Solicitation – Date de l'invitation 25 November 2022	
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à Bruce Boivin, DES Proc 3-6 101 Colonel By Dr, Ottawa ON K1A 0K2 MAT.DESProc.3-4.DOSE@forces.gc.ca	
Telephone No. – N° de téléphone	FAX No – N° de fax
Destination See Herein (Annex D) Ci-Joint (annexe D)	

Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

**Solicitation Closes –
L'invitation prend fin**

At – à : 14h00

On - le : 02 December, 2022

Delivery required - Livraison exigée	Delivery offered - Livraison proposée
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____

Modification 1 to DP# W6369-23DE19

Cette modification vise à répondre aux questions suivantes reçues de l'industrie concernant les spécifications des caisses de transport :

	Questions:	Answers:
1.	Le MDN souhaite-t-il avoir des anneaux de levage sur le côté des conteneurs? C'est-à-dire 4 par caisse?	Les anneaux de levage ne sont pas obligatoires. S'ils sont fournis, ils ne doivent pas remplacer les poignées latérales.
2.	Le MDN souhaite-t-il avoir des loquets de cadenassage sur les couvercles des conteneurs, un par côté par couvercle?	Les verrous de cadenas ne sont pas obligatoires.
3.	Le MDN peut-il préciser s'il souhaite ou non que les conteneurs soient noirs ou gris?	Conformément à l'énoncé des travaux à la section 2.2 Couleur extérieure, le gris ou le noir est acceptable Comme la couleur n'est pas un critère obligatoire, le gris est préféré, mais le noir est acceptable.
4.	Le MDN peut-il préciser s'il souhaite un système de rails préétablis ou un système de trous carrés ?	Le modèle de trou carré est préférable, le système de rail pré-percé est acceptable
5.	Le MDN peut-il préciser si un cadre intérieur amovible et coulissant est obligatoire ou non ?	Le cadre coulissant n'est pas obligatoire
6.	Nous ne fabriquons pas de taille 5U. Pouvons-nous augmenter cette taille à 6U ?	Non.
7.	Nous ne fabriquons pas de taille 9U. Pouvons-nous augmenter cette taille à 10 U ?	Non.
8.	Nous ne fabriquons pas des châssis de 20" de profondeur (ils l'appellent "rack") mais nous fabriquons un châssis de 19" de profondeur (donc, nous vous ferons le devis des caisses de transit 6U X 19" et 10U X 19"). Seront-elles acceptables ?	Non.
9.	Nos couvercles avant ont une profondeur de 3" (en fait 2,75") et non de 2". Est-ce que cela vous convient ?	Non.